

RUE DU TUNNEL 12

1005 LAUSANNE

ENBAS@BLUEWIN.CH

TÉL. 021 323 39 18

FAX : 021 312 32 40

DEUX FOIS PAR AN

EDITIONS D'EN BAS

NO 3 DÉC. 2005

D U C Ô T É D ' E N B A S

ÉDITORIAL

**Vous avez en main
le troisième numéro
Du côté d'en bas**

Les produits de l'industrie poussent-ils dans les arbres ?

1^{er} mai 1933 – Les syndicats allemands décident de prendre part massivement aux fêtes « Joie de la victoire » organisées par le régime... le lendemain, Hitler dissout l'ensemble des organisations syndicales.

Juin 1933 – Monsieur Theo revient en Allemagne, ses études de droit aux universités de Lausanne et Genève terminées. À l'automne, il entre au *Deutsche Arbeitsfront*, où il est nommé chef du tout nouveau « Bureau de l'autoresponsabilité sociale ».

– *Le parti avait l'intention de transformer la notion même de relation du travail en se fondant sur le principe de la codétermination et de la responsabilité partagée entre direction et ouvriers. Je savais que c'était utopique, mais j'y croyais néanmoins de tout mon cœur.*

En fait, le bureau de l'autoresponsabilité tend à motiver de concert ouvriers et patrons pour les opposer aux concurrents. La notion de classe disparaît, remplacée par une mobilisation totale de la force de travail pour le plus grand profit de l'État. Les décisions qui vont enfermer le salariat sont prises lors de délibérations forcées réunissant directions et ouvriers – et orientées par le pouvoir.

Sous prétexte de contrepartie, l'*Arbeitsfront* crée *Kraft durch Freude* (la force par la joie), qui s'immiscera dans les loisirs de l'ouvrier. Vacances organisées, construction d'hôtels à petits prix, de logements bon marché, et... cerise sur le gâteau, la voiture *KdF Wagens*, oui « notre » Volkswagen.

Ainsi, la communauté populaire (*Volksgemeinschaft*) ayant pris la place de l'individu (tu n'es rien, ton peuple est tout), une prétendue sécurité économique prend la place de la liberté. Monsieur Theo :

–... *Figurez-vous que cela a peut-être été la réussite la plus significative du Troisième Reich, car*

la transformation qu'elle a entraînée a tenu jusqu'à aujourd'hui (1986). Ils sont vraiment parvenus à faire prendre conscience aux partenaires sociaux qu'ils avaient un but commun.

Dans une analyse de 1942, Marcuse note : « On pourrait comparer cela à un gigantesque complexe monopolistique qui, ayant réussi à contrôler la compétition économique intérieure et à soumettre les classes laborieuses, se prépare à conquérir le marché mondial. » Voilà qui nous ramène à aujourd'hui : avec un esprit autrement moderne, n'est-ce pas justement d'une guerre économique dont on nous rebat les oreilles ? et n'est-ce pas à elle qu'on nous prépare à l'aide de recettes vieilles comme le totalitarisme ?

Monsieur Theo s'appelait en fait Dr Theodor Hupfauer. Hors son rôle directeur au DAF, on le retrouve responsable de l'*Ordensburg Sonthofen* (Collège d'élite pour l'éducation politique), puis second de Albert Speer, avant qu'au crépuscule du Reich, Hitler ne le nomme ministre du Travail. Au procès de Nuremberg, il n'est pas inquiété, mais cité comme simple témoin. Il ne s'est jamais considéré comme un politicien :

– *J'aurais dû ? J'étais un spécialiste du travail.*

Maurice Born

LE SOUFFLE DE L'ACTUALITÉ

**Pas de quartiers !
De quelques figures
du déracinement**

Pas de quartiers !

De quelques figures du déracinement

BORN Maurice

Cahier de photographies n/b de Xavier Voiron.

Coédition Atelier de création libertaire.

312 p. 14.5/22. 2005.

ISBN 2-8290-0309-8



Fr. 35.-
Euro 19.-

À la fin des années quatre-vingt-dix, revient l'antienne : il faut réduire les « fractures sociales », adresser le problème de la violence dans les Cités par « l'invention d'une solidarité nouvelle, par une responsabilité collective réactivée ». C'est dans cette optique que se met en place le projet « La culture contre l'exclusion », confié à la Compagnie des Bains-Douches, dans le Pays de Montbéliard – fief de la mono-industrie Peugeot – qui fait l'objet de ce livre. À cet effet la Compagnie va créer en 1996 le Centre de

Réanimation Sociale – un CRS d'action culturelle – dans les quartiers populaires du Pays de Montbéliard.

Avec les instruments analytiques des sciences humaines et les ressources de la narration, Maurice Born interroge la pertinence d'une action culturelle et artistique pour répondre à des problèmes sociaux et économiques.

« Les maîtres de l'économie usent du terme de l'exclusion parce que, précisément, il évite de parler d'oppression, d'exploitation, de marginalisation, parce que le bavardage qui le porte cache l'accentuation des inégalités, la précarisation, la dévalorisation du travail, parce qu'enfin la ségrégation qui en résulte permet la mise en place des modalités nouvelles d'exploitation et de servitude. »

« LE LIVRE ÉQUITABLE »

LE LIVRE ÉQUITABLE Les livres participent à la construction de soi et du monde : ils doivent circuler librement. Pourtant, la logique financière imposée par la concentration des grands groupes éditoriaux entrave leur circulation. Des « éditeurs indépendants », farouchement attachés à leurs rêves et à leur liberté, se sont réunis pour inventer les « livres équitables ». Des livres édités solidairement et dont le prix de vente est adapté au pouvoir d'achat de chaque pays. Ils deviennent alors accessibles ici, là-bas, par terre, en rayon, dans les poches et les sacs des unes et des autres.



Deux collections :

Enjeux Planète et terres d'écritures

terres d'écritures

Cette collection accueille des textes littéraires et poétiques. L'ouvrage présenté ici inaugure la collection.

Festins de la détresse

Festins de la détresse

SOW FALL Aminata
Collection *terres d'écritures*
Roman. 160 p. 14.5/22. 2005
ISBN 2-8290-0318-7



Fr. 29.-
Euro 18.-

Chroniques d'une famille et d'une cour, *Festins de la détresse*, nous plongent au cœur de vies en proie aux absurdités que provoquent les changements économiques et sociaux, trop rapides pour le temps d'une vie humaine. Puisant dans la mémoire complexe du chant africain, Aminata Sow Fall veut « changer la croyance selon laquelle la nourriture et les biens matériels sont seuls nécessaires à la survie, et mettre en évidence l'importance de la créativité et des besoins spirituels. Ils sont même plus importants que les biens matériels, qui ne suffisent pas à fonder la dignité d'un être humain ».

Enjeux Planète

Cette collection traite des problèmes relatifs à la mondialisation tels que la régulation du commerce international, les ressources naturelles, les défis climatiques, les rapports Nord-Sud ou les destins des identités culturelles.

La violence des villes La tourmente climatique

La violence des villes

PEDRAZZINI Yves
Coll. Enjeux planète
220 p. 12.5/19.7. 2005.
ISBN 2-8290-0286-5



Fr. 25.-
Euro 16.-

Nos villes se transforment en villes de la peur où l'on se met à penser leur urbanisation depuis les commissariats de police. Contre l'actuelle dérive sécuritaire, une lecture alternative des phénomènes de violence et d'insécurité urbaines s'avère nécessaire et indispensable. Elle ne peut se faire qu'en prenant en compte le point de vue des pauvres et particulièrement, parmi eux, celui des « méchants », des outsiders, des illégaux, des bandits, des membres de gangs.

À paraître en 2006

La tourmente climatique

Que faire face au réchauffement climatique

GUPTA Joyeeta
Traduit de l'anglais par Anya Cocklin-Bétian.
Coll. Enjeux planète
240 p. 12.5/19.7.2006.
ISBN 2-8290-0289-x

Fr. 25.-
Euro 16.-

Tsunami, ouragan Mitch, inondations en Grande-Bretagne et en Chine, températures anormalement élevées à Dehli et à Athènes, quelle tourmente frappe le climat? *La tourmente climatique* expose clairement, à l'intention du grand public, les enjeux socio-politiques et économiques du réchauffement climatique, les difficultés d'action concertées, les intérêts conflictuels des pays du Nord et du Sud et l'urgence vitale de mettre les politiciens face à leur responsabilité.

VIES ET

Jean-François Bovard. Musicien
Nonna Adele suivi de L'épée de Damoclès
Aux Bornes
Pintes vaudoises

MÉMOIRES

Jean-François Bovard Musicien

COLLECTIF
108 p. 15.5/22.2005.
ISBN 2-8290-0317-9

Fr. 30.-
Euro 21.-



Hommage à Jean-François Bovard qui a quitté trop tôt la scène le 3 novembre 2003. À l'âge de cinquante-cinq ans.

Nonna Adele suivi de L'épée de Damoclès

CELLA-DEZZA Ettore
Préface d'Anne Cuneo. Traduit de l'allemand par Ursula Gaillard.

224 p. 14.5/22.2005.
ISBN 2-8290-0308-x



Fr. 34.-
Euro 23.-

À partir des récits volubiles d'une grand-mère magnifique et les souvenirs d'un père militant, le comédien et metteur en scène, Ettore Cella-Dezza raconte la vie culturelle, politique et animée de la communauté italienne entre le début et le milieu du XX^e siècle. Un témoignage essentiel pour comprendre la menace qu'a été le fascisme mussolinien sur l'Europe et les communautés italiennes en exil et un vibrant hommage à ceux qui ont osé dire non.

Aux Bornes

SCHMID Christian
Traduit de l'allemand par Édouard Höllmüller.
192 p. 14.5/20.2005.
ISBN 2-8290-0321-7



Fr. 32.-
Euro 21.-

Fils d'un douanier bernois vivant dans un petit village jurassien à la frontière franco-suisse, Christian Schmid parle allemand à la maison, s'initie à la vie en français, avec son copain, fils de paysan. À la maison, la foi familiale est protestante, à l'école il est comme les autres un petit ange catholique à la Fête-Dieu. Redécouvertes d'une « grammaire de son enfance » quotidiennement bilingue et biconfessionnelle, ces chroniques alertes et enjouées restituent la vie quotidienne campagnarde du début des années cinquante, la genèse de la question jurassienne, le mythe d'une suisse cousue de vertu, d'autant plus que le spectre de la guerre restait vivace.

Pintes vaudoises

Un patrimoine en péril
SALEM Gilbert et
GILLIARD Dominique
Avec un petit historique de la pinte de Pierre Sauter et un lexique du langage des pintes.
ILL. COUL. 208 p. 16/24.2005.



Fr. 38.-
Euro 24.-

Dominique Gilliard et Gérard Salem sont d'avis que les « bistrots historiques » constituent un

réel patrimoine culturel, tant par le charme des bâtiments et de leur intérieur, leur ancienneté, que par le lien social et l'esprit de tradition qu'ils font perdurer. À ce titre, certains de ces lieux de mémoire devraient être protégés, voire mis à l'inventaire. Forts de cette conviction, les auteurs de ce guide inédit ont ramené textes et photographies pour nous inciter à découvrir ce patrimoine heureux et son importance.

Cahiers AEHMO

Contestations et mouvements 1960-1980

Cahiers AEHMO no 21/2005

ILL. N/B. 248 P. 14.7/21.2005.

ISBN 2-8290-0325-x

Fr. 25.-

Euro 17.-

Le dossier que nous publions cette année s'inscrit-il encore dans l'histoire du mouvement ouvrier? Face à la contestation tous azimuts des années 60-80, l'ouvrier ne fut-il pas souvent qu'un spectateur dubitatif? Certes, mais il était omniprésent dans les têtes et dans le verbe: mythiquement épinglé sur les tracts, avec sa salopette et sa casquette, ne lui appartenait-il pas de réaliser la Révolution promise dans les amphithéâtres de l'Université?

Il nous a paru nécessaire de nous pencher sur cette tranche d'histoire encore peu étudiée

en Suisse. La tertiarisation de l'économie est un fait qu'on ne peut ignorer et c'est le décalage entre cette réalité et le discours ouvriériste de 68 qui interpelle aujourd'hui.

ETHNO-POCHE

Les grandes maisons
Une institutrice neuchâteloise
chez les nobles de Bavière et
du Royaume-Uni. 1879-1918.

BLANCHARD Ida

Texte établi et présenté par

Catherine Saugy.

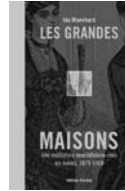
242 P. 13.5/21. 2005.

Fr. 28.-

ISBN 2-8290-0265-2

Euro 19.-

Comme tant d'autres jeunes filles pauvres de Suisse romande, cultivées mais pauvres, la Neuchâteloise Ida Blanchard devient institutrice dans de grandes maisons à l'étranger. De Bavière en Angleterre en passant par l'Écosse, elle est engagée dans les familles de la haute aristocratie. Attentive, elle profite de son poste d'observation privilégié pour livrer une chronique d'un monde aujourd'hui disparu. À son insu, elle joue le rôle d'une ethnologue. Ce manuscrit constitue la dernière trace laissée par une femme au destin hors du commun, dont on ne sait quasiment rien.



BILINGUE

Une collection littéraire en collaboration avec le Service de Presse Suisse et le Centre de Traduction Littéraire de Lausanne. Elle puise dans le vivier d'auteurs suisse et d'ailleurs, trop souvent méconnus, présentés dans la revue Feuxcroisés que les Éditions d'en bas diffusent.

Libers... di scugnî lâ / Libres... di
devoir partir / Liberi... di
dover partire

ZANIER Leonardo

Préf. de Jean-Jacques Marchand.

Traduit par Daniel Colomar.

154 P. 12.5/20.5. 2005.

ISBN 2-8290-0319-5



Fr. 27.-

Euro 18.-

«Le recueil de L. Zanier fait naître un double espoir: celui que l'expérience migratoire consignée dans la mémoire de la poésie puisse nous permettre de comprendre ce monde de l'émigration, fait d'hommes porteurs des mêmes espoirs, des mêmes angoisses et parfois des mêmes colères; et d'autre part que ce parcours puisse être senti comme la métaphore du voyage migratoire que chacun de nous doit entreprendre.»

À SUIVRE

Chronique d'un renvoi forcé

Dans notre dernier numéro, nous proposons une réflexion sur la question des étrangers. Les renvois forcés des «523» Vaudois sont en cours. Et le droit des étrangers va encore se durcir! Nous avons donc décidé d'ouvrir nos colonnes à ce témoignage d'Hélène Küng et Julia Ogay-Zosso de la Coordination Asile Lausanne Vaud.

Nedim Hadziavic est né le 8 septembre 1970 à Divic, ville au bord de la Drina, actuellement dans la République serbe de Bosnie.

1993 Nedim Hadziavic survit à l'enfer de Batkovic, camp d'extermination serbe.

Parcours: tout son village est déporté par les Serbes au stade de Zvornic. Quinze jours plus tard, les hommes sont emmenés au camp d'extermination serbe de Celopek où ils seront torturés et battus. Les deux tiers décèdent de ces mauvais traitements. Après un mois, les survivants sont déportés au camp d'extermination de Batkovic, camp tristement célèbre pour ses tortures physiques et morales.

1994 Le CICR lui délivre un certificat attestant de sa présence contrôlée dans le camp entre le 18 août et de 4 septembre 1992.

1994-1997 Nedim Hadziavic rejoint les rangs de l'armée bosniaque à Tuzla. En septembre 1997, n'en pouvant plus, il quitte l'armée. Quelque temps plus tard, il demande l'asile en Suisse.

1999 L'ODR rejette sa demande et prononce son renvoi de Suisse aux motifs que ses déclarations ne satisfaisaient pas aux conditions requises pour la reconnaissance de la qualité de réfugié aux termes de l'art. 3 LAsi! retranscrit ci-dessous.

Art. 3 Définition du terme de réfugié

1 Sont des réfugiés les personnes qui, dans leur État d'origine ou dans le pays de leur dernière résidence, sont exposées à de sérieux préjudices ou craignent à juste titre de l'être en raison de leur race, de leur religion, de leur nationalité, de leur appartenance à un groupe social déterminé ou de leurs opinions politiques.

2 Sont notamment considérées comme de sérieux préjudices la mise en danger de la vie, de l'intégrité corporelle ou de la liberté, de même que les mesures qui entraînent une pression psychique insupportable. Il y a lieu de tenir compte des motifs de fuite spécifiques aux femmes.

Quelle crédibilité la Confédération suisse accorde-t-elle à un certificat délivré par le CICR, dûment numéroté et daté, authentifiant la présence dans un camp d'extermination tel que celui de Batkovic? Quelle confiance accorde-t-elle à son travail?

L'ODR a dû balayer cette demande d'asile du revers de la main, puisque le rescapé de Celopek – un tiers de survivants – transféré par les miliciens serbes en camion à Batkovic, dont il est aussi un survivant n'est venu demander l'asile en Suisse qu'en décembre 1997...

2005 Vendredi 27 mai, le canton de Vaud procède à la mise sous mesures de contrainte de Nedim Hadziavic; il est arrêté, mise en détention administrative à Frambois, en vue de son expulsion vers la Bosnie. Les autorités de Frambois constatent son état préoccupant et demandent un suivi psychologique.

Le 5 juin, nous lui rendons une seconde et dernière visite. Nedim Hadziavic s'agrippe des deux mains à la table devant lui, dans un mouvement perpétuel: mains à plat qui se ferment, encore et encore. Droit sur sa chaise, d'un ton monocorde, il fait le récit de cette semaine de détention qui le hante: «... et je réfléchis trop, je me souviens il y a treize ans en arrière, je me souviens pendant la guerre en 1992, j'aimerais sortir, peut-être ils me cassent la santé ici encore plus, quand je sortirai il me restera comme une photo, comme une cassette qui me tourne dans ma tête, comme les images de la guerre qui tournent dans ma tête...»

Lundi 6 juin au matin, Nedim Hadziavic est transféré à la structure de détention administrative de Zurich-Kloten. Il a été expulsé le mardi 7 juin de la Suisse, terre d'asile, patrie d'Henri Dunant, siège de la Croix-Rouge, où il est venu «quand il n'en pouvait plus»!

Retour en Bosnie, où il n'a rien, où il va rencontrer ses tortionnaires d'il y a treize ans, où le suivi médical dont il a besoin n'est pas assuré. La Bosnie où la guerre est peut-être finie, mais la sécurité non garantie.

«Jeudi 9 juin, je (Julia) téléphone à Nedim Hadziavic, hébergé par ses parents. Sa voix monocorde me frappe encore plus que lors de nos visites, Je veux lui donner des informations sur une aide possible de soins psychiatriques nous cherchons à lui donner sur place. Il me demande si c'est possible de revenir ici... Je lui réponds que c'est très, très difficile (même si nous allons tout tenter dans ce sens). Alors Nedim Hadziavic me salue et termine la communication.»

Quelques ouvrages du catalogue pour poursuivre la réflexion :

Voies clandestines

BORONI Stefano,
DOLIVO Jean-Michel, ROSENDE Beatriz
Avec le Collectif de soutien aux Sans-papiers.
148 p. A5. 2003.
ISBN 2-8290-0294-6

Fr. 25.-
Euro 16.50

Le vol impossible

BÜHRER Michel
Saga d'un charter kosovar. Enquête.
Photographies.
96 p. 16.5/21. 2003.
ISBN 2-8290-0296-2

Fr. 26.-
Euro 17.-

Ombres et lumières de l'exil - Schatten und Licht im Exil

COTTET Bertrand et MERMOUD Sonya
Photographies n/b. Version
allemande Barbara Erni.
112 p. 22.4/22.4. 2003.
ISBN 2-8290-0300-4

Fr. 35.-
Euro 23.-

Le visage oublié

HERRMANN-GRISIUS Jeannine
Récit. Coéd. l'Aube.
160 p. 14.5/22. 2001
ISBN 2-8290-256-3

Fr. 26.-
Euro 17.-

La Suisse, terre d'accueil, terre de renvoi

JURT Maya
104 p. A5. 1987.
ISBN 2-8290-0087-0

Fr. 22.40
Euro 15.-

Délit d'humanité

L'affaire Grüniger
KELLER Stefan
Traduit de l'allemand par Ursula Gaillard.
Préface de Ruth Dreifuss.
224 p. A5. 1994.
ISBN 2-8290-0193-1

Fr. 28.60
Euro 19.-

Aux marges de l'Europe

LEUTHARDT Beat
Reportages. Traduit et adapté de l'allemand
par Marianne Enckell et Ursula Gaillard.
224 p. A5. 2002.
ISBN 2-8290-0276-8

Fr. 34.-
Euro 22.-

« Faux réfugiés » ?

La politique suisse de dissuasion d'asile, 1979-1999

MAILLARD Alain et TAFELMACHER
Christophe
272 p. 16/24. 1999.
ISBN 2-8290-0236-9

Fr. 34.-
Euro 22.-

La Suisse et les Juifs, 1933-1945

PICARD Jacques
Traduit de l'allemand par Ursula Gaillard et
Marianne Enckell. Préface de Saul
Friedländer.
544 p. 16/24. 2000.
ISBN 2-8290-0245-8

Fr. 56.-
Euro 38.-

Changer la baraque

Les immigrés dans les syndicats suisses, 1945-2000

STEINAUER Jean et von ALLMEN Malik
Ill. 128 p. 12.5/20.5. 2000.
ISBN 2-8290-0249-0

Fr. 24.-
Euro 16.-

Pourquoi l'enfant cuisait dans la polenta

VETERANYI Aglaja
Traduit de l'allemand par Marion Graf.
Collection *ch.* Coéd. L'esprit des péninsules.
190 p. 13.5/21. 2004.
ISBN 2-8290-0301-2

Fr. 29.-
Euro 19.-

La route du couchant

YESILÖZ Yusuf
Récit. Traduit de l'allemand par Marianne
Enckell. Collection *ch.* Prix Lipp 2001 de la
traduction
160 p. 12.5/20.5. 2000.
ISBN 2-8290-0252-0

Fr. 26.-
Euro 17.-

VIE PUBLIQUE

12 rue du Tunnel
1005 Lausanne
fax : 021 312 32 40
enbas@bluewin.ch
http://www.enbas.ch
Nous écrire, nous
donner votre avis

Le 11 avril 2005, Rut Plouda, auteure, et Gunhild Hoyer, traductrice, ont reçu le Prix Lipp Genève pour *Sco scha nüglia nu füss / Comme si de rien n'était* paru en 2003.

Les Éditions d'en bas ont à nouveau pris une part active à l'organisation du 2^e Salon du Livre africain lors du Salon du Livre de Genève.

Le 28 juin 2005 a eu lieu à Peseux le lancement de l'ouvrage d'Ida Blanchard, *Les grandes maisons. Une institutrice neuchâteloise chez les nobles. 1879-1918.*

Au Festival de la Cité, le 1^{er} juillet, Leonardo Zanier, poète, et Daniel Colomar, traducteur, ont lu des extraits *Libers... di scugnî là / Libres... de devoir partir / Liberi... di dover partire*. Le 2 juillet, les comédiens Monica Budde et Georges Grbic ont lu des extraits en allemand et en français de *Pourquoi l'enfant cuisait dans la polenta* d'Aglaja Veteranyi.

Les Éditions d'en bas ont marqué de leur présence la 5^e Grenette du livre de Moudon (3 et 4 septembre 2005). Salins-les-Bains organisait à l'occasion de Livres en fête les 15 et 16 octobre dernier son premier Salon de l'édition en région. Les Éditions d'en bas et l'Atelier de création libertaire y participaient et profitaient de l'occasion pour présenter l'ouvrage *Pas de Quartiers! De quelques*

figures du déracinement en présence de Maurice Born, son auteur.

Jean Richard, secrétaire général des Éditions, a animé et participé à plusieurs débats sur la politique culturelle du livre, en particulier sur le prix unique. Le 23 septembre, il participait à un forum public sur le thème « Pensons ailleurs ». Cheminement et migration de la pensée. Son intervention avait pour titre « S'allier pour publier et diffuser autrement. » Il est également intervenu sur le sujet de « L'édition solidaire et le livre équitable » lors d'un colloque sur le thème « Les éditeurs du monde latin et la bibliodiversité » à Guadalajara au Mexique du 27 au 30 novembre (organisé par l'Alliance des éditeurs indépendants)

Lors du traditionnel marché ajoulot de la Saint Martin (2^e week-end de novembre), le lancement officiel et festif des livres *Pas de Quartiers! De quelques figures du déracinement* et de *Aux Bornes* a eu lieu à Porrentruy.

**SOUSCRIVEZ AUX
ÉDITIONS D'EN BAS!
OU/ET
ABONNEZ-VOUS À LA
COLLECTION « ENJEUX
PLANÈTE » !**

Souscrivez aux Éditions d'en bas

Vous recevrez dès lors chaque nouvelle parution – environ 6 par an – avec un rabais de 20 % (+ port), si vous la gardez. Sinon, vous pouvez la renvoyer dans les dix jours. En outre, vous bénéficiez du même rabais sur toutes nos publications, y compris sur les titres de la collection « Enjeux Planète » – toutefois, ces derniers ne vous seront pas envoyés automatiquement, ils font l'objet d'un abonnement séparé. Vous serez également régulièrement informé(e) de nos activités éditoriales et de diffusion.

Abonnez-vous à Enjeux Planète !

Vous souscrivez à un abonnement « Enjeux Planète » et recevez les titres publiés annuellement avec un rabais de 20 % (+ port). Par

ce biais, vous soutenez d'une part le projet éditorial des Éditions d'en bas et notre participation à la collection et d'autre part vous participez à une aventure éditoriale internationale et indépendante fondée sur le commerce solidaire. En outre, vous serez régulièrement informé(e) de l'ensemble de nos activités éditoriales et de diffusion.

Il va de soi que les deux formules ne s'excluent pas l'une l'autre !

À chaque nouveau souscripteur ou nouvelle souscriptrice, nous offrons un ouvrage à choix : BAUDIN Antoine, *Géa Augsbourg, 1902-1974*, HOHLER Franz, *Le déluge de pierres*, ROUX César, *Un si petit homme*.